SCOSCHE®

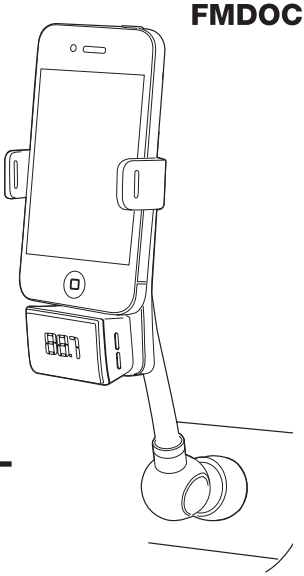
# tuneFREQ™ *dock*

**FMDOC**

# DOCKING FM TRANSMITTER for iPod and iPhone

## *STATION D'ACCUEIL POUR ÉMETTEUR MF pour iPod et iPhone*

## *BASE TRANSMISORA DE FM para iPod y iPhone*



Made for iPod iPhone

Conçu pour iPod iPhone

| SPECIFICATIONS | *SPÉCIFICATIONS* | *ESPECIFICACIONES* |
|---|---|---|
| Input: 12-24 vDC<br>USB output: 5v 1A max.<br>Frequency range: 88.1-107.9 MHz (0.1 MHz increments) | *Entrée : 12-24 vDC*<br>*Sortie USB : 5v 1A max.*<br>*Gamme de fréquence : 88.1- 107,9 MHz (par incrément de 0,1 MHz)* | *Entrada: 12-24V CC*<br>*Salida USB: 5V 1A máx.*<br>*Rango de frecuencias: 88.1-107.9 MHz (en incrementos de 0,1 MHz)* |

STOP

## IMPORTANT!

**DO NOT RETURN PRODUCT TO THE RETAILER**

**IF YOU NEED ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS**

**CALL US *TOLL FREE*: 1-800-621-3695 X3**

**HOURS MON-FRI *8AM-5:30PM (PST)*** **SATURDAY *8AM-2PM (PST)***

ARRÊT

## IMPORTANT!

*Ne retournez pas le produit au détaillant!*

*SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE EN CE QUI CONCERNE L'UTILISATION OU DES PIÈCES MANQUANTES*

*Veuillez D'ABORD nous contacter au* **1-800-621-3695 ext 3** **Numéro gratuit, assistance technique sans frais**

*HEURES: Du lundi au vendredi 8:00 a.m. to 5:30 p.m. (PST) Samedi 8:00 a.m. to 2:00 p.m. (PST)*

ALTO

## ¡IMPORTANTE!

*¡No devuelva este producto al establecimiento donde lo compró!*

*SI NECESITA ASISTENCIA O REPUESTOS*

*PRIMERO Llámenos al* **1-800-621-3695 ext 3** **Llamadas gratis, no se cobra por la asistencia técnica**

***HORAS:*** *Lunes a Viernes 8:00 a.m. a 5:30 p.m. (Hora del Pacífico) Sábados 8:00 a.m. a 2:00 p.m. (Hora del Pacífico)*

iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the US and other countries. “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

*iPod et iPhone sont des marques déposées de Apple Inc., inscrit dans les Etats-Unis et les autres pays. « Conçu pour iPod » et « Conçu pour iPhone » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être branché spécifiquement sur un iPod ou iPhone , respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur pour réponde aux normes de performance de la société Apple. Apple n'accepte aucune responsabilité envers le fonctionnement de cet appareil ou pour sa conformité envers la sécurité et les normes réglementaires.*

©2011 SCOSCHE INDUSTRIES, INC.

SI 300FMDOC 04/11

# OVERVIEW *VUE D'ENSEMBLE* *VISTA GENERAL*

**PARTS INCLUDED:**
(1) Docking FM transmitter
(1) 3.5mm cable

***PIÈCES INCLUSES :***
*(1) Station d'accuiel pour émetteur MF*
*(1) Câble 3,5 mm*

***PARTES INCLUIDAS:***
*(1) Base transmisora de FM*
*(1) Cable 3,5 mm*

1. **HOLDER**
   ***SUPPORT***
   ***SOPORTE***
2. **30-PIN CONNECTOR**
   ***CONNECTEUR 30 BROCHES***
   ***CONNECTOR DE 30 VÍAS***
3. **3.5mm CABLE**
   ***CÂBLE 3,5 mm***
   ***CABLE 3,5 mm***
4. **DISPLAY**
   ***AFFICHAGE***
   ***PANTALLA***
5. **FLEXIBLE NECK**
   ***TIGE FLEXIBLE***
   ***CUELLO FLEXIBLE***
6. **12V PLUG WITH TIGHTENING RING**
   ***PRISE DE 12V AVEC BAGUE DE SERRAGE***
   ***ENCHUFE DE 12V CON ANILLO DE AJUSTE***
7. **3.5mm INPUT**
   ***ENTRÉE 3,5 mm***
   ***ENTRADA 3,5 mm***
8. **MANUAL SCAN UP (+)**
   ***BALAYAGE MANUEL HAUT (+)***
   ***SINTONÍA MANUAL ARRIBA (+)***
9. **MANUAL SCAN DOWN (-)**
   ***BALAYAGE MANUEL BAS (-)***
   ***SINTONÍA MANUAL ABAJO (-)***
10. **PRESET**
    ***PRÉRÉGLAGE***
    ***MEMORIA DE ESTACIÓN***
11. **scanFREQ AUTO-SCAN**
    ***BALAYAGE AUTOMATIQUE scanFREQ***
    ***scanFREQ SINTONÍA AUTOMÁTICA***
12. **3.5mm AUXILIARY OUTPUT**
    ***SORTIE AUXILIAIRE 3,5 mm***
    ***SALIDA AUXILAR 3,5 mm***
13. **USB CHARGE PORT (5V/1A)**
    ***CHARGE D'ENTRÉE USB (5V/1A)***
    ***CARGA DE ENTRADA USB (5V/1A)***

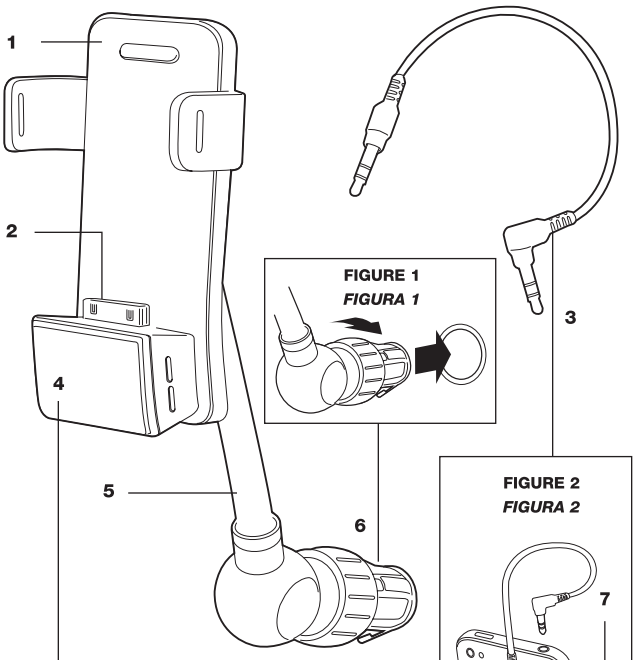



**FIGURE 1** ***FIGURA 1***



**FIGURE 2** ***FIGURA 2***

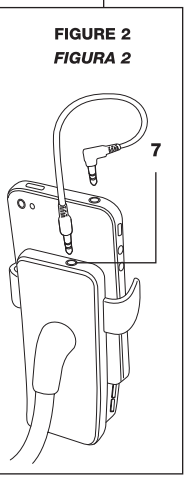
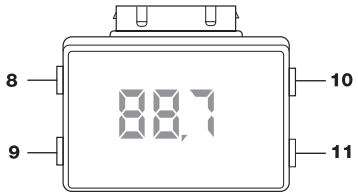



**FIGURE 3** ***FIGURA 3***



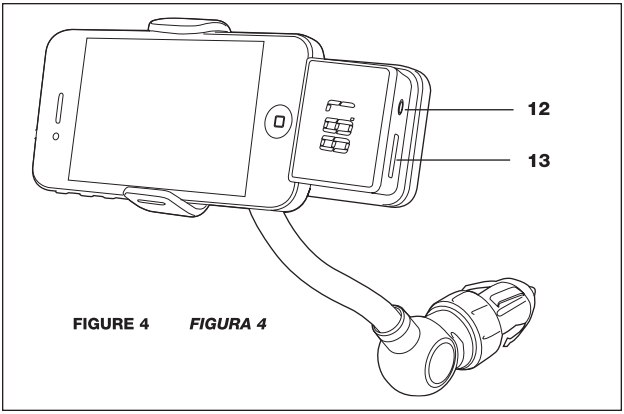




**FIGURE 4** ***FIGURA 4***

## FEATURES

- **scanFREQ™** technology finds the best transmitting frequency
- Hands-free calling feature for iPhone
- Charges iPod or iPhone while in use
- USB charge port and 3.5mm auxilary input for use with other devices
- FM Frequencies: 88.1 - 107.9 MHz
- 4-station programmable memory
- Rotating dock and flexible neck for multiple viewing angles
- Fits most cigarette/ 12V sockets

## *CARACTERISTIQUES*

- *La technologie **scanFREQ** recherche la meilleure fréquence de transmission*
- *Caractéristique d'appels mains libres pour iPhone*
- *Charge l'iPod ou l'iPhone pendant l'utilisation*
- *Port de charge USB et entrée auxiliaire de 3,5 mm pour usage avec d'autres périphériques*
- *Fréquences MF : 88,1 - 107,9 MHz*
- *Mémoire programmable de 4 stations*
- *Station d'accueil orientable avec tige flexible pour de multiples angles de visionnement*
- *Fait sur la plupart des allume-cigarettes/prises de 12V*

## *CARACTERÍSTICAS*

- *La tecnología **scanFREQ** encuentra a mejor frecuencia de transmisión*
- *Llamadas de manos libres para el iPhone*
- *Carga el iPod o iPhone mientras lo usa*
- *Puerto USB de carga y entrada auxiliar de 3,5 mm para usar con otros dispositivos*
- *Frecuencia de FM: 88,1 – 107,9 MHz*
- *Memoria programable de 4 estaciones*
- *Base rotativa y de cuello flexible para muchos ángulos de visión*
- *Fait sur la plupart des allume-cigarettes/prises de 12V*

## OPERATION

**CONNECTING THE tuneFREQ *Dock*:**

1. Insert the 12V plug into your vehicle's 12V accessory socket. Secure the tightening ring by turning counter-clockwise (Figure 1, page 2). The unit powers up automatically when the vehicle is on.
2. Place the iPod or iPhone into the holder and gently push onto the 30-pin dock connector. The dock connector will charge the iPod or iPhone while in use.
3. Connect the transmitter to the iPod or iPhone with the included 3.5 mm cable using the input at the top of the holder (Figure 2, page 2).
4. You may now transmit to your vehicle's stereo for audio playback and hands-free calling (iPhone only).

**USING THE TRANSMITTER:**
(Figure 3, page 2)

**Manual Scan Buttons**
Press once to tune the radio station UP (+) or DOWN (-) in 0.1 MHz increments (example: 88.5 to 88.6).
Press and hold for more than (1) second to tune the radio station UP or DOWN quickly until the button is released.

**scanFREQ™ Auto-scan Button**
Press to automatically scan for the best frequency. **Note:** The frequency with the weakest FM signal reception will provide the clearest playback for your device.

**Preset Button**
**To program a preset:** Select a frequency using either AUTO-SCAN or +/- buttons. Press and hold the Preset button for (3) seconds to store the frequency in memory. “M1” will display on screen for the first stored preset. Additional presets will display as “M2”, “M3” & “M4”. Press button to select a stored preset.

**CHARGING**
The **tuneFREQ *Dock*** automatically provides a 5V/1A output charge to iPod and iPhone through the 30-pin connector. Additonal devices may be charged using the USB port at the bottom of the unit (Figure 4, page 2)

**3.5mm AUDIO IN** (Figure 2, page 2)
Use the 3.5 mm input to connect most devices with a 3.5 mm audio out.

**3.5 mm AUX OUT** (Figure 4, pg. 2)
Connecting the 3.5 mm AUX output to a car stereo with an 3.5 mm AUX input feature (required) will bypass the dock's FM transmitter and play your device directly through the stereo's AUX setting.

## *FONCTIONNEMENT*

***CONNEXION DE LA STATION D'ACCUEIL tuneFREQ*** *:*

1. *Insérez la prise de 12V dans votre prise auxiliaire pour accessoires. Sécurisez la bague de serrage en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Figure 1, page 2). L'appareil s'alimentera automatiquement lorsque le véhicule sera en marche.*
2. *Placez l'iPod ou l'iPhone dans le support et poussez doucement sur le connecteur d'accueil 30 broches. Le connecteur d'accueil chargera l'iPod ou l'iPhone durant leur utilisation.*
3. *Branchez l'émetteur au iPod ou iPhone avec le câble de 3,5 mm inclus en utilisant l'entrée sur le dessus du support (Figure 2, page 2).*
4. *Vous pouvez maintenant émettre sur votre radio de véhicule pour une lecture audio et pour des appels mains libres (iPhone seulement).*

***UTILISATION DE L'ÉMETTEUR*** *(Figure 3, page 2)* **:**

***Boutons de balayage manuel***
*Appuyez une fois pour sélectionner la station de radio UP (haut) (+) ou DOWN (bas) (-) par incrément de 0,1 MHz (exemple : 88,5 à 88,6).*
*Appuyez et maintenez enfoncé, UP (haut) ou DOWN (bas), pour plus d'une seconde (1) jusqu'à ce que le bouton soit relâché pour sélectionner rapidement une station de radio.*

***Bouton de balayage automatique scanFREQ***
*Appuyez pour automatiquement balayer/ lire et obtenir la meilleure fréquence. Remarque : la fréquence avec la réception MF la moins élevée procurera une lecture plus claire pour votre périphérique.*

***Bouton préréglage (preset)***
*Pour programmer un préréglage : sélectionnez une fréquence en utilisant soit l'AUTO-SCAN (balayage automatique) ou les boutons +/-. Appuyez et maintenez le bouton préréglage enfoncé pendant trois (3) secondes pour emmagasiner la fréquence en mémoire. « M1 » s'affichera à l'écran pour la première fréquence emmagasinée. Les fréquences additionnelles emmagasinées s'afficheront comme « M2 », « M3 » et « M4 ». Appuyez sur un bouton pour sélectionner une fréquence préréglée.*

***CHARGEMENT :*** *La station d'accueil **tuneFREQ** procure automatiquement une charge de sortie de 5V/1A à l'iPod et l'iPhone à partir du connecteur 30 broches. Des périphériques additionnels peuvent être chargés en utilisant le port USB au bas de l'appareil(Figure 4, page 2).*

***ENTRÉE AUDIO 3,5mm*** *(Figure 2, page 2)*
*Utilisez l'entrée auxiliaire de 3,5 mm pour brancher la plupart des périphériques avec sortie audio de 3,5 mm.*

***SORTIE AUX. 3,5 mm*** *(Figure 4, page 2)*
*La connexion d'une sortie AUX de 3,5 mm à une radio d'automobile avec une entrée AUX de 3,5 mm (requise) contournera la station d'accueil de l'émetteur MF et fera jouer votre appareil directement par le réglage AUX de la radio.*

## *OPERACIÓN*

***CONECTANDO LA BASE tuneFREQ:***

1. *Inserte el enchufe de 12V en el enchufe de 12V para accesorios de su vehículo. Asegure el anillo de ajuste girándolo en sentido contra horario. (Figura 1, página 2) La unidad se enciende automáticamente cuando el vehículo está funcionando.*
2. *Coloque el iPod o iPhone dentro del soporte y empújelo suavemente sobre el conector de 30 vías de la base. El conector de la base cargará el iPod o iPhone mientras lo use.*
3. *Conecte el transmisor al iPod o iPhone con el cable de 3,5 mm incluido, en la entrada de la parte de arriba del soporte (Figura 2, página 2).*
4. *Ahora puede transmitir al estéreo de su vehículo para escuchar el audio y paral lamadas de manos libres (solamente en el iPhone).*

***USANDO EL TRANSMISOR*** *(Figura 3, página 2):*

***Botones de sintonía manual***
*Presione (1) vez para sintonizar las emisoras de radio hacia arriba (+) o hacia abajo (-) en incrementos de 0,1 Mhz*
*(por ejemplo: de 88,5 a88,6).*
*Manténgalo presionado durante más de (1)segundo para sintonizar la estación de radio hacia arriba o hacia abajo de forma rápida hasta soltar el botón.*

***Botón de sintonía automática del scanFREQ***
*Presiónelo para sintonizarlo automáticamente a la mejor frecuencia. Nota: La frecuencia de recepción de la menor señal de FM le brindará la mejor reproducción para su dispositivo.*

***Botón de memoria***
*Para programar una memoria: Seleccione la frecuencia usando los botones de sintonía automática o los de +/-. Mantenga presionado el botón de memoria durante (3) segundos para almacenar la frecuencia en la memoria. Aparecerá "M1" en la pantalla para la primera memoria almacenada. Las memorias adicionales se indicarán como “M2”, “M3” y “M4”. Presione el botón para seleccionar una memoria almacenada.*

***CARGA***
*La base **tuneFREQ** brinda automáticamente una salida de carga de 5V/1A para iPod y iPhone a través del conector de 30 vías. Puede cargar dispositivos adicionales usando el puerto USB de la parte de abajo de la unidad. (Figura 4, página 2).*

***ENTRADA DE AUDIO DE 3,5 mm***
*(Figura 2, página 2)*
*Use la entrada AUX de 3,5 mm para conectar la mayoría de los dispositivos con salida de audio de 3,5 mm.*

***SALIDA AUXILIAR DE 3,5 mm***
*(Figura 4, página 2)*
*Al conectar la salida AUX de 3,5 mm al estéreo del auto que tenga una entrada AUX de 3,5 mm (necesaria) se elimina el transmisor de FM de la base y su dispositivo se reproduce directamente a través de la entrada AUX del estéreo.*

## FCC AUTHORIZATION

This device complies with FCC Rules Part 15. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause interference, and 2) this device must accept any interference that may be received, including interference that may cause undesired operation. The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modification to this equipment. Such modification could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID: IKGFMDOC

## LIMITED WARRANTY

Scosche Industries Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from purchase. This Scosche product is sold with the understanding that the purchaser has independently determined the suitability of this product. This warranty is offered to the original purchaser of the product only. This warranty does not cover the product if physically damaged, subject to negligence or misuse, abuse, alteration, accident, or an act of GOD. This warranty does not apply to product which has water or physically damaged by accident or which has been misused, disassembled or altered.

The original dated sales slip or proof of purchase will establish warranty eligibility. If the product should prove defective within the warranty period, return the product with proof of purchase to Scosche Industries Inc. Scosche, at its option, will replace or repair the product free of charge and return the product postage paid.

In no event shall Scosche Industries, Inc. be responsible for claims beyond the replacement value of the defective product, or in any way be liable or responsible for consequential or incidental damages. No empress warranties and no implied warranties, whether for fitness or any particular use or otherwise, except as set forth above (which is made expressly in lieu of all other warranties) shall apply to products sold by Scosche. Scosche Industries cannot be held responsible for discrepancies/inconsistencies that may occur due to automotive manufacturing changes or option.

---

## AUTORISATION DU FCC

Cet appareil est conforme aux règles de la FCC section 15. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne devra pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence qui pourrait être captée, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement indésirable. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour toute interférence à un poste de radio ou de télévision causé par la modification mon autorisée de cet équipement. Une telle modification pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur pour l'usage de l'équipement.

FCC ID: IKGFMDOC

## GARANTIE LIMITÉE

Scosche Industries, Inc. garantit ce produit d'être libre de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de 1an à partir de la date de l'achat. Ce produit Scosche est vendu sous entente que l'acheteur a indépendamment déterminé l'adaptabilité de ce produit. Cette garantie NE COUVRE PAS les frais accessoires ou autres encourus pour l'installation, le retrait ou la réinstallation de ce produit dans le véhicule. Cette garantie est offerte à l'acheteur original seulement. Cette garantie ne couvre pas le produit s'il est physiquement endommagé, ou soumis à la négligence ou à l'abus, à l'usage inapproprié, à une installation mal appropriée, à la modification, à un accident ou à une catastrophe naturelle.

Aussi exclus de cette garantie sont les frais encourus pour la rectification d'une installation défectueuse et pour l'élimination d'une interférence électromagnétique (bruit causé par le moteur). Le reçu de caisse original indiquant la date de l'achat établira l'admissibilité à la garantie. Si le produit est trouvé défectueux en dedans de la période de la garantie, renvoyer le produit accompagné de la preuve d'achat chez Scosche Industries, Inc. Scosche, à sa discrétion, réparera ou remplacera l'unité sans frais et paiera les frais d'expédition du retour par la poste au client. Scosche, en aucune circonstance ne sera responsable pour les réclamations au-delà de la valeur de remplacement du produit défectueux et refuse toute responsabilité envers les dommages incidents ou accessoires. Aucune garantie explicite ou implicite, soit d'adaptabilité pour un usage particulier ou autre, sauf celle qui précède (laquelle est expressément présentée au lieu de toutes autres garanties), ne sera applicable aux produits. Scosche Industries ne sera aucunement responsable pour les divergences et/ou les variations qui pourraient se produire en raison des changements ou options apportés par les fabricants d'automobiles.

---

## AUTORIZACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con el acápite 15 del reglamento de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.). Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) Que este dispositivo no cause interferencia y 2) que este dispositivo acepte cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo la interferencia que le cause operación inadecuada. El fabricante no se responsabiliza por las interferencias de señales de radio o TV causadas por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones pueden cancelar la autorización del usuario para operar el quipo.

FCC ID: IKGFMDOC

## GARANTÍA LIMITADA

Scosche Industries Inc. garantiza este producto contra defectos de material y de mano de obra por un período de 1 año desde la fecha de compra. Este producto Scosche se vende entendiendo que el comprador ha determinado independientemente que el mismo es apropiado. Esta garantía es válida solamente para el comprador original de este producto. Esta garantía no cubre daños físicos al producto causados por negligencia o uso incorrecto, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor. Esta garantía no cubre productos que hayan sido dañados por agua o físicamente, por accidentes o abusados, alterados o desarmados.

La validez de esta garantía estará determinada por el recibo original fechado u otro comprobante de compra. Si el producto se encuentra defectuoso dentro del período de garantía, retórnelo junto con un comprobante de compra a Scosche Industries Inc. Scosche, a su criterio, reemplazará o reparará el producto sin cargo y se lo retornará cobrándole el envío. En ningún caso, Scosche Industries, Inc. será responsable por reclamos más allá del costo de reemplazo del producto defectuoso, o será responsable o culpable por daños indirectos o incidentales. Ninguna otra garantía, ya sea expresa o implícita, ya sea de aptitud para cualquier uso en particular o por lo contrario, excepto como se indica más arriba (lo cual reemplaza expresamente cualquier otra garantía) se aplicará a los productos vendidos por Scosche. Scosche Industries no será responsable por diferencias o inconsistencias que pudieran presentarse debido a cambios u opciones de los fabricantes de automóviles.